

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 19 (1972)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

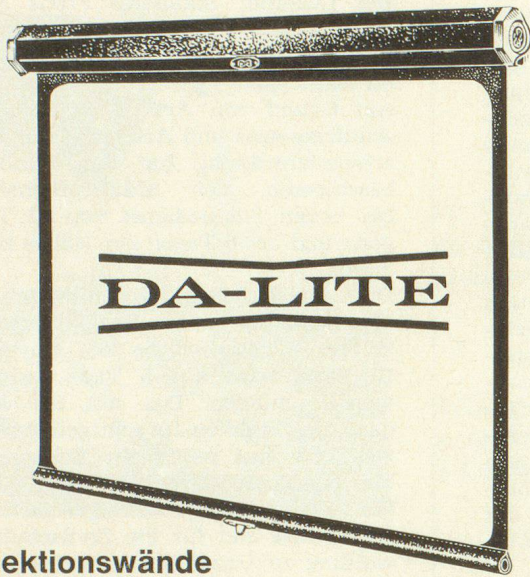
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ihr AV-Berater: Perrot AG, Biel

Audio-Visual-Abt., Neuengasse 5, Tel. 032 3 67 11



## Projektionswände für die Schulung

### Modell B

zum Aufhängen, neigbar und spannbare

Zwei Ausführungen:  
Silbertuch WONDERLITE

oder

Weisses mattes Tuch V 3

Format 150 x 150 cm Fr. 218.—  
Format 180 x 180 cm Fr. 270.—

Neigvorrichtung zum Ausschalten der Bildverzerrung beim Arbeiten mit Schreibprojektoren.

Weitere Modelle, auf Stativen, elektrische Wandmodelle usw., für jeden Zweck

-----  
**Gutschein** einzusenden an Perrot AG, Postfach, 2501 Biel

- Ich wünsche eine DA-LITE-Vorführung unter vorheriger Anmeldung
- Senden Sie mir DA-LITE-Unterlagen
- Senden Sie mir Ihren Prospekt mit Preisen

Adresse, Tel.-Nr. \_\_\_\_\_

ZI

## Stellenanzeigen

im «Zivilschutz»  
bringen Erfolg!

# Flammfeste Arbeitskleidung löscht brennende Probleme

Überkleider aus «Flammfest»-Gewebe mit **Pyrovatex-CP®-Ausrüstung** entzünden sich nicht. Im Feuer verkohlen sie wohl langsam, behalten aber ihre Struktur und glimmen nicht nach.

Die «Flammfest»-Ausführung ist **permanent** und widersteht selbst häufigem Kochen und Chemisch Reinigen.

Flammfest: in zahlreichen Berufen die unerlässliche «Sicherheit für Leib und Leben».

Bezugsquellennachweis, Prospekte und Muster durch



R. Müller & Cie AG,  
Seonell Textilwerke, 5703 Seon,  
Tel. 064/55 17 12, Telex 68451

Pyrovatex-CP®: eingetragene Schutzmarke der CIBA-GEIGY AG

WS

# Arbeits- schutz und Sanität

11. — 14. Oktober 1972 täglich von 09.00 bis 18.00 Uhr  
Fachmesse im Zürich-Tor, 8957 Spreitenbach bei Zürich.

Themen:  
Gesundheitsgefahren durch Lärm — Gesichtsschutz — Klei-  
derschutz — (Wetterschutz, Schweisschutzkleidung, Sicher-  
heitsanzüge, Unfallverhütungsschuhe, Arbeitsschutzkleider)  
— Brandschutz — Rutschfeste Bodenbeläge — Spannungs-  
prüfer — Sicherheitsglas — Sicherheits- Erdungs- und Kurz-  
schlussvorrichtungen — Warnschilder — Warngeräte —  
Pharmazeutische Präparate — Rettungs- und Wiederbele-  
bungsgeräte.

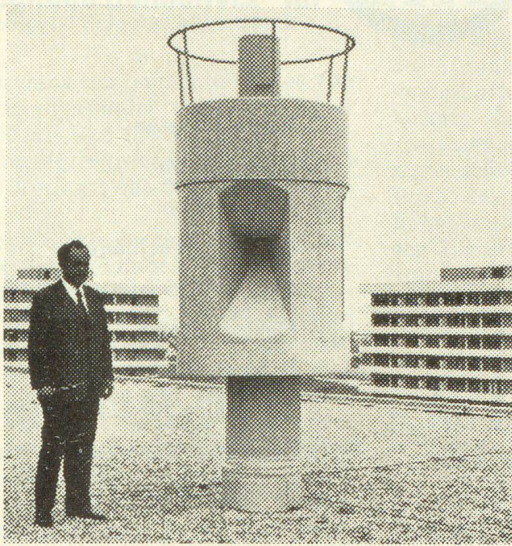
Fachmessensekretariat Telefon 056 3 60 61



# TIG

Vom Stromnetz unabhängige

## Hochleistungs-Sirenen



Modernste und lautstärkste Zivilschutz-Sirenen mit eigenem Dieselaggregat, Kompressor und Reserve-Luftbehälter

Beratung, Verkauf, Installation und erstklassiger Kundendienst durch:

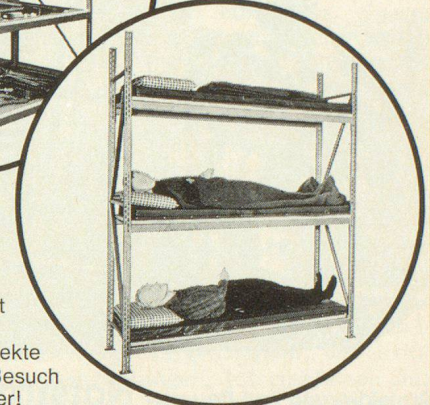
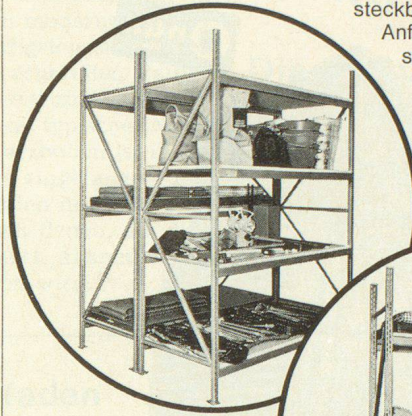
**TIG BICORD AG, 6331 Hünenberg ZG**

Telefon 042 36 20 71

Telex 78 784

## Rheem Safim-Lagergestelle Typ P 50 für Zivilschutz-Anlagen

Rheem Safim-Lagergestelle Typ P 50, steckbar, erfüllen die speziellen Anforderungen, welche für diesen Zweck gestellt werden: sie sind schnell und einfach zu montieren, stabil, von hoher Tragfähigkeit und zudem preisgünstig.



Mit wenigen Handgriffen können diese Gestelle in Bettstellen umgewandelt werden.

Verlangen Sie bitte Prospekte mit Preislisten oder den Besuch eines unserer Fachberater!

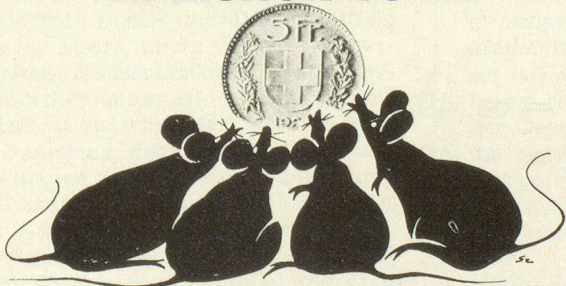


**Rheem Safim SA**

Eichstrasse 29-31 Telefon 01 83 06 06

**8152 Glattbrugg**

## Millionenwerte



## sind bedroht

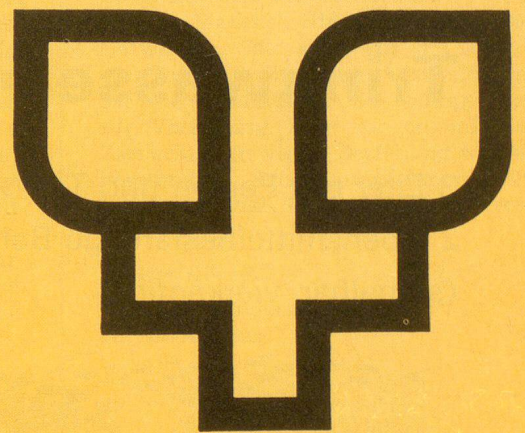
Tag und Nacht nagen Rost, Schimmel, Kondensation und Korrosion an öffentlichen Franken. • Fast in allen Luftschutzräumen und kellerartigen Gerätelagern überschreitet die Feuchtigkeit der Luft die Toleranzgrenze von höchstens 70% relativer Feuchte bei 18 °C. Jenseits dieser Grenze ist rasch mit Schimmelbildung und Rost zu rechnen: eingelagerte Gegenstände und Materialien werden beschädigt. • Das muss nicht sein. Denn durch unsere Humidex-Elektro-Entfeuchter (vom Eidg. Amt für Zivilschutz geprüft und als subventionsberechtigt erklärt) lässt sich der normale Feuchtigkeitsgrad leicht erreichen und einhalten. • Die Humidex-Geräte arbeiten (ohne Chemikalien) vollautomatisch dank der hygrostatischen Steuerung und funktionieren nach dem Prinzip der Kondensierung, wartungs- und störungsfrei. • Prüfen Sie gerade in dieser Jahreszeit im Interesse der Erhaltung investierter Werte mit Hilfe von Hygrometern, die wir Ihnen liefern, den Feuchtigkeitsgrad in den verschiedenen Räumen. • Wir nehmen die Messungen kostenlos auch selbst vor und beraten dann mit Ihnen Ihr Entfeuchtungsproblem. **KRÜGER**

Krüger & Co., 9113 Degersheim, Tel. 071 541544

Zürich, 051 94 71 95

Bauaustrocknung,  
klimatologische Mess- und Regeltechnik

Belp, 031 81 10 68



# OLMA ST. GALLEN

12. – 22. Oktober 1972

Bahnbillette einfach für retour  
Minimalpreis 2. Klasse Fr. 10.40  
Sonderschauen: Kanton Thurgau  
«Schweiz. Milchwirtschaft – Heute»  
Tierschauen  
Schweiz. Zivilschutz-Ausstellung

**DIESEL-**

bis 450 kW  
stationär  
oder fahrbar

**Stromerzeuger**

**Onan**



Projektierung und Bau von **Notstromanlagen**  
für Handbedienung, automatischen oder vollautomatischen Betrieb  
schockgeprüfte Ausführungen

**AKSA AG**

Ingenieurbureau 8116 Würenlos  
Bahnhofplatz Telefon 056 / 74 13 13



**Demonstrationsmaterial  
für Zivilschutzübungen**

- Brandgranaten
- Elektrontöpfe
- Rauchpulver
- Bombeneinschläge
- Signal- und Alarmraketen
- Elektronspäne
- Schmelzthermit
- Zündpillen für Elektronspäne
- Feuerwehralarmraketen
- Bengalfammen (rot)

**Hans Hamberger AG**

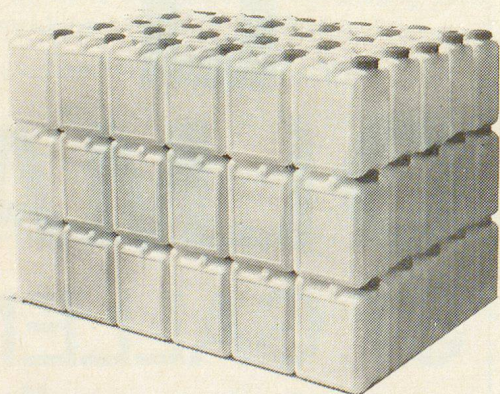
3854 Oberried (Brienzersee)  
Telefon 036 49 12 12

## Trinkwasser-Vorrat

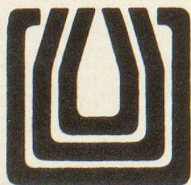
3 Liter pro Person und Tag × 14 Tage = ca. 40 l

2 lebensmittelbeständige Behälter, 20 l Inhalt = 40 l

(stapelbar, vierkantig)



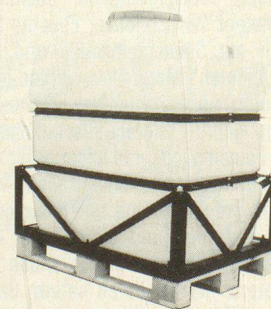
Kunststoffbehälter  
20 l Inhalt



**PLASTOPACK**

E. Peverelli + Co.  
8602 Wangen  
Telefon 01 / 85 23 06

## Grossbehälter



500-3000 l Inhalt  
für OSO-Anlagen  
und öffentliche SR